



LED-MOTIVSTRAHLER MIT TAUSCHBAREN MOTIVEN / MULTI-SEASON LED LIGHT PROJECTOR WITH INTERCHANGEABLE PATTERNS / PROJECTEUR LED À MOTIFS INTERCHANGEABLES

(DE) (AT) (CH)

LED-MOTIVSTRAHLER MIT TAUSCHBAREN MOTIVEN

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (BE)

PROJECTEUR LED À MOTIFS INTERCHANGEABLES

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(PL)

REFLEKTOR LED Z WYMIENIALNYMI MOTYWAMI

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(SK)

LED REFLEKTOR S VYMENITEĽNÝMI MOTÍVMI

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(DK)

LED-PROJEKTØR MED FORSKELLIGE MOTIVER

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(GB) (IE)

MULTI-SEASON LED LIGHT PROJECTOR WITH INTERCHANGEABLE PATTERNS

Operation and safety notes

(NL) (BE)

LED-MOTIEFSPOT MET VERVANGBARE MOTIEVEN

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(CZ)

REFLEKTOR LED S VYMĚNITELNÝMI MOTIVY

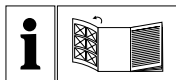
Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

(ES)

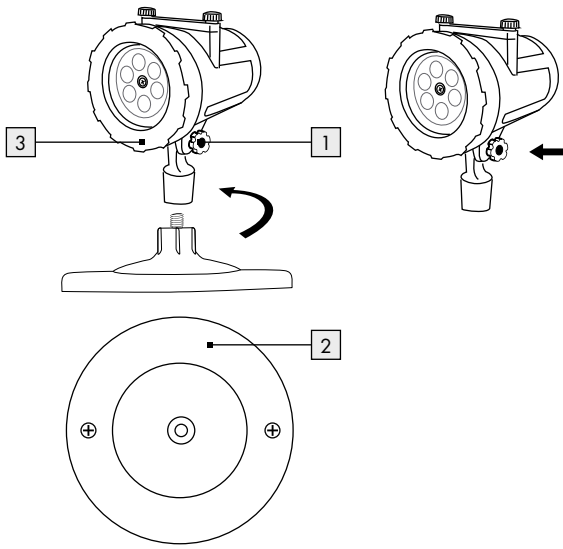
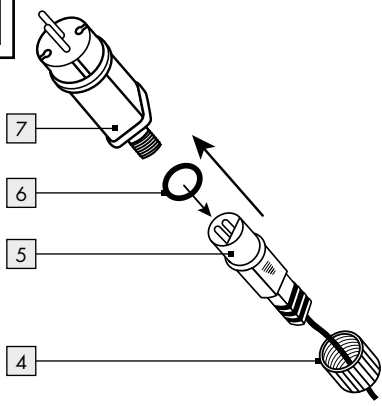
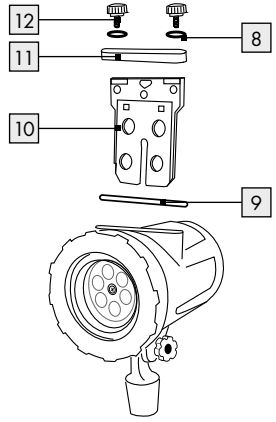
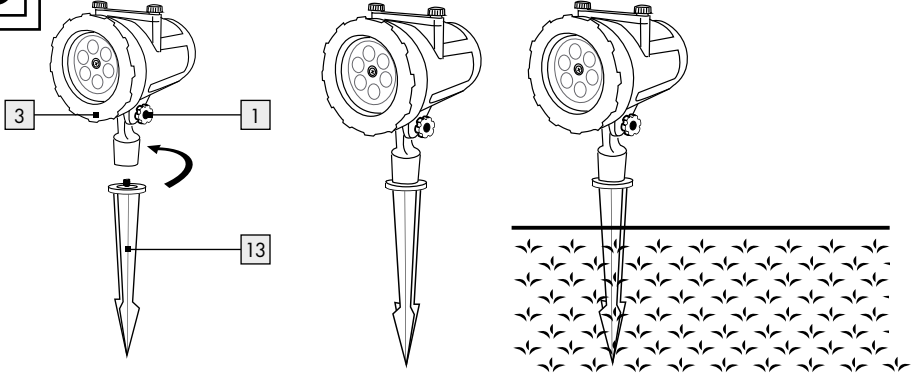
FOCO LED CON MOTIVOS INTERCAMBIABLES

Instrucciones de utilización y de seguridad

IAN 359619_2101



DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Operation and safety notes	Page	9
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	13
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	18
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	22
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	26
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	30
ES	Instrucciones de utilización y de seguridad	Página	34
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	38

A**B****C****D**

Legende der verwendeten Piktogramme

	Gleichstrom/-spannung		Unabhängiges Betriebsgerät
	Wechselstrom/-spannung		Polarität des Ausgangsanschlusses
	Schutzklasse II		Spritzwassergeschützt
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator		Für den Außenbereich

LED-Motivstrahler mit tauschbaren Motiven

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen.

- Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.
- Dieses Produkt kann bei extremen Temperaturen von bis zu -21 °C eingesetzt werden.

● Teilebeschreibung

- | | |
|-------------------------------------|------------------------------|
| Feststellschraube | Dichtung der Motivschablone |
| Bodenplatte (rund) | Motivschablone |
| Lampenkörper | Abdeckung der Motivschablone |
| Überwurfmutter | Schraube der Abdeckung |
| Anschlussstecker | Erdspieß |
| Dichtungsring des Anschlusssteckers | |
| Netzadapter | |
| Dichtungsring der Schraube | |

● Technische Daten

Netzadapter + LED-Motivstrahler:

Leistungsaufnahme: ca. 3,2 W

LED-Motivstrahler:

Betriebsspannung: 12 V===
Schutzgrad: IP44 (spritzwassergeschützt)

Modell-Nr. HG06518
GS-zertifiziert

Netzadapter:

Eingangsspannung: 220-240V~, 50-60Hz
Schutzklasse: II/
Schutzgrad: IP44 (spritzwassergeschützt)

Netzadapter (Modell-Nr. MLS-D12V6WG2D-IP44)

Maximale Nenntemperatur der Außenfläche für die Stromversorgung (Ic): 75 °C
SELV: Schutzkleinspannung (Safety extra low voltage)


● Lieferumfang

1 LED-Motivstrahler mit
tauschbaren Motiven
1 Netzadapter
1 Erdspeiß mit Schraube
1 Bodenplatte (rund)
6 Motivschablonen
1 Bedienungsanleitung



Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

-  Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur von fachkundigen Personen montiert wird.

⚠ VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR!

- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.
- Bewahren Sie das Produkt nach Gebrauch wieder in der Verpackung auf, um ungewollte Beschädigungen zu vermeiden.

- Ziehen Sie nicht an der Netzleitung des Produkts und stellen Sie sicher, dass sie so verlegt ist, dass niemand darüber laufen oder stolpern kann.
- **VERLETZUNGSGEFAHR!** Stellen Sie sicher, dass, wenn der LED-Projektor entfernt wird, auch der Erdspeiß **13** mit entfernt wird, damit dieser keine Gefahr darstellt (z. B. Stolpern).
- Befestigen Sie keine zusätzlichen Gegenstände am Produkt.

⚠ WARNUNG! Benutzen Sie dieses Produkt nur, wenn es ordnungsgemäß installiert ist.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produktes übereinstimmt (220-240V~).
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss den Lampenkörper **3** und den Netzadapter **7** auf etwaige Beschädigungen.
- Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die Netzleitung dieses Produkts kann nicht ausgetauscht werden; falls die Netzleitung beschädigt ist, muss das ganze Produkt entsorgt werden.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben.
- Schützen Sie die Netzleitung vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Nicht mit scharfen Klammern oder Nägeln befestigen.
- Ziehen Sie immer den Netzadapter **7** vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Berühren Sie weder den Anschlussstecker **5** des Produkts noch das Produkt selbst mit nassen Händen.
- Bei längerer Nichtnutzung trennen Sie das Produkt vom Stromnetz.
- Wenn Sie Fragen zum Produkt haben oder sich nicht sicher sind, fragen Sie einen Elektrofachbetrieb um Rat.

- Verwenden Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Netzadapter [7] des Typs (Modell-Nr. MLS-D12V6WG2D-IP44); ansonsten erlöschen jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Die Leuchtmittel sind nicht austauschbar.
- Sollten die Leuchtmittel am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das gesamte Produkt ersetzt werden.
- Beachten Sie, dass der Netzadapter auch ohne Betrieb des Produkts noch eine geringe Leistung aufnimmt, solange sich der Netzadapter in der Steckdose befindet. Um das Produkt vollständig auszuschalten, entfernen Sie den Netzadapter [7] aus der Steckdose.
- Das Produkt darf nicht verwendet werden, ohne dass alle Dichtungen und die Motivschablone ordnungsgemäß installiert sind.

● Vor der Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

● Produkt aufstellen

Erdspieß [13] montieren:

- Setzen Sie den LED-Projektor auf den Erdspieß [13] und befestigen Sie diesen, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen (Abb. D).
- Stecken Sie den Erdspieß [13] tief ins Erdreich, in den Rasen oder das Beet (im Innen- oder Außenbereich), damit dieser fest sitzt (Abb. D).

Hinweis: Um eine gute Projektionsleistung zu erzielen wird empfohlen, das Produkt mindestens 1 m von der Projektionsfläche entfernt zu platzieren (Wand, Decke etc.).

Bodenplatte [2] montieren:

- Setzen Sie den LED-Projektor auf die Bodenplatte [2] und befestigen Sie diese, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen (Abb. A). Stellen Sie das Produkt anschließend auf eine ebene Fläche.
- Stecken Sie den Anschlussstecker [5] des LED-Projektors in die Anschlussbuchse des Netzadapters [7] (Abb. B).

Hinweis: Verlegen Sie das Kabel stolpersicher.

- Drehen Sie die Überwurfmutter [4] im Uhrzeigersinn, um die Verbindung zu fixieren (Abb. B).
- Stecken Sie den Netzadapter [7] in die Steckdose. Das Produkt ist betriebsbereit.

Motivschablone [10] austauschen:

- Lösen und entfernen Sie die beiden Schrauben [12] am Gehäuse des LED-Projektors.
- Entfernen Sie die Motivschablone [10], indem Sie sie an der Abdeckung [11] herausziehen.
- Achten Sie dabei darauf, den Diafilm nicht zu berühren.
- Legen Sie die gewünschte Motivschablone [10] richtig herum ein und befestigen Sie sie.
- Stellen Sie sicher, dass die Dichtung der Motivschablone [9] richtig positioniert ist, bevor Sie die Abdeckung der Motivschablone [11] einsetzen.
- Stellen Sie sicher, dass der Dichtungsring der Schraube [8] noch die Schraube [12] umschließt, bevor Sie die beiden Schrauben [12] festziehen (Abb. C).

● Reinigung und Pflege

⚠ VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!

Ziehen Sie zuerst den Netzadapter [7] aus der Steckdose.

⚠ VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals in Wasser getaucht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen, fusselfreien Tuch. Verwenden Sie bei stärkeren Verschmutzungen ein leicht angefeuchtetes Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese

Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

Ⓧ Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

Ⓧ Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

Ⓧ Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

CE IP44

List of pictograms used

	Direct current / voltage		Independent lamp controlgear
	Alternating current / voltage		Polarity of output terminal
	Safety class II		Splashproof
	Short-circuit-proof safety isolating transformer		For outdoor use

Multi-season LED light projector with interchangeable patterns

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Proper use

This product is suitable for use indoors and outdoors. This product is intended for use in private, domestic environment only and not for commercial purposes.

- Not suitable for household room illumination.
- This product is suitable for extreme temperature up to -21 °C.

● Description of parts

● Technical data

Mains adapter + Multi-season LED light projector:

Total power consumption: approx. 3.2W

Multi-season LED light projector:

Operating voltage: 12V===
 Degree of protection: IP44 (Splashproof)
 Model No. HG06518
 GS certified

Mains adapter:

Input voltage: 220-240V~, 50-60 Hz
 Protection class: II/□
 Degree of protection: IP44 (Splashproof)
 Mains adapter (Model No.: MLS-D12V6WG2D-IP44)
 The rated maximum temperature of outer surface for power supply (tc): 75 °C
 SELV: Safety extra low voltage


● Included items

- | | |
|--|---------------------------|
| 1 Multi-season LED light projector with interchangeable patterns | 1 Ground spike with screw |
| 1 Mains adapter | 1 Round base |
| | 6 Slides |
| | 1 Operating instructions |



Safety information

YOU SHOULD STORE ALL SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE IN CASE YOU NEED TO REFER TO THEM AGAIN IN THE FUTURE!

-  Always keep children away from the product.
- This product is not a toy and should not be played by children. Children are not able to understand the dangers that can occur when handling this product.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Ensure that the product is installed by suitably experienced or qualified persons only.
- ▲ **CAUTION! RISK OF OVERHEATING!**
 - Do not operate the product inside the packaging.
 - After use, keep the product in the packaging to prevent unwanted damage.
 - Do not pull the mains cable and make sure it is laid down properly so that no one walks or trips over it.
 - **DANGER OF INJURY!** Make sure that when the LED projector is removed, the ground spike [13] is also removed so that it is not a hazard (eg tripping).
 - Do not attach any other objects to the product.

▲ **WARNING!** This product must not be used without properly installed.



Avoid the danger of death from electric shock!

- Before use, ensure that the mains voltage available is the same as the required operating voltage for the product (220–240 V~).
- Before connecting the product to the mains you should always check the lamp body [3] and the mains adapter [7] for any damage.
- Never use the product if you discover that it is damaged in any way.
- This mains cable of the product is nonreplaceable. Hence if it becomes damaged you must dispose of the entire product.
- Never open any of the electrical parts or insert any kind of object into them.
- Protect the mains cable from sharp edges, mechanical loads and hot surfaces.
- Do not install with sharp fasteners or nails.
- Always unplug the mains adapter [7] from the socket before installation, dismantling or cleaning.
- Never touch the connection plug [5] of the product or the product itself with wet hands.
- If the product is not in use for any length of time (e.g. holidays), disconnect it from the power supply.
- If you have any questions about the product or are unsure about any of its aspects, please seek the advice of an electrical equipment specialist.
- Only use the product with the supplied mains adapter [7] for the type (Model No.: MLS-D12V6WG2D-IP44); all warranty claims will otherwise expire.
- The illuminants are not replaceable.
- If the illuminants fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.
- Please note that the mains adapter continues to draw a small amount of power even if the product is turned off as long as the mains adapter is plugged into a power outlet. To switch the product off completely, unplug the mains adapter [7] from the socket.

- To maintain splash protection of the product, this product must not be used without all gaskets and slide being properly installed.

● Before use

Note: Remove all packaging materials from the product.

● Setting up the product

Connect the spike 13:

- Put the LED projector onto the spike 13 and connect it by turning it counterclockwise (fig. D).
- Insert the spike 13 deep into the ground, lawn or flower bed (indoor or outdoor) for it to be stable (fig. D).

Note: For better projection performance, suggest to place the product at least 1 meter away from the projection surface (wall, ceiling, etc.).

Connect the round base 2:

- Put the LED projector onto the round base 2 and connect it by turning it counterclockwise (fig. A). Then put the product on a flat surface.
- Insert the connection plug 5 of the LED projector into the socket of the mains adapter 7 (fig. B).

Note: Lay the cable so that tripping is avoided.

- Turn the union nut 4 in clockwise direction to fix the connection (fig. B).
- Insert the mains adapter 7 into the mains socket. The product is ready to use.

Exchange the slide 10:

- Unscrew and remove the two screws 12 on the LED projector casing.
- Remove the slide 10 by pulling the cover 11 out.
- While being careful to avoid touching the slide film.
- Put the the desired slide 10 in with right side and fixed it.
- Ensure place the slide seal ring 9 before place the slide cover 11.
- Ensure the screw seal ring 8 still enclose screw 12 before tighten the two screws 12 (fig. C).

● Cleaning and care

⚠ CAUTION! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!

First pull the mains adapter 7 out of the mains socket.

⚠ CAUTION! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!

For reasons of electrical safety the product must never be immersed in water.

- Do not use any solvents, petrol or similar items. This would damage the product.
- Clean the product regularly with a dry, lint-free cloth. Use a slightly dampened cloth to remove more stubborn dirt.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibre-board / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456_7890) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided

to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● **Service**

GB Service Great Britain

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk









IE Service Ireland

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie

CE IP44

Légende des pictogrammes utilisés

	Courant continu / Tension continue		Produit au fonctionnement autonome
	Courant alternatif / Tension alternative		Polarité de la borne de sortie
	Classe de protection II		Protégé contre les projections d'eau
	Transformateur de sécurité anti-court-circuit		Conçu pour un usage en extérieur


Projecteur LED à motifs interchangeables

● Introduction














Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme

Ce produit est adapté à un usage à l'intérieur et à l'extérieur. Le produit est uniquement destiné à un usage domestique et non à un usage commercial.

-  Ce produit n'est pas destiné à servir d'éclairage de pièce.
- Ce produit peut être utilisé lors de températures extrêmes, jusqu'à -21 °C.

● Descriptif des pièces

- | | |
|---|--|
|  Vis de réglage |  Bague d'étanchéité de vis |
|  Plaque de sol (ronde) |  Joint de pochoir de motif |
|  Corps de lampe |  Pochoir de motif |
|  Écrou-raccord |  Recouvrement du pochoir de motif |
|  Fiche de raccordement |  Vis du recouvrement |
|  Bague d'étanchéité de fiche de raccordement |  Piquet de terre |
|  Adaptateur secteur | |

● Caractéristiques techniques

Adaptateur secteur + Projecteur LED :

Consommation

d'énergie : env. 3,2 W

Projecteur LED :

Tension de service : 12 V ===

Indice de protection : IP44 (protection contre les projections d'eau)

Réf. de modèle HG06518
certifiés GS

Adaptateur secteur :

Tension d'entrée : 220-240 V~, 50-60 Hz

Classe de protection : II / 

Indice de protection : IP44 (protection contre les projections d'eau)

Adaptateur secteur (modèle n°
MLS-D12V6WG2D-IP44)

Température de consigne maximale de surface extérieure pour

l'alimentation électrique (tc) : 75 °C

SELV : Très basse tension de protection (Safety extra low voltage)


● Contenu de la livraison

- | | |
|--|-------------------------|
| 1 projecteur LED à motifs interchangeables | 1 plaque de sol (ronde) |
| 1 adaptateur secteur | 6 pochoirs de motif |
| 1 piquet de terre avec vis | 1 mode d'emploi |



Instructions de sécurité

CONSERVEZ POUR L'AVENIR L'ENSEMBLE DES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS !

-  Toujours tenir les enfants à l'écart du produit.
- Cet produit n'est pas un jouet et ne doit pas être manipulé par des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des risques inhérents à la manipulation de cet produit.
- Le produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- Veillez à ce que le produit soit uniquement monté par des personnes compétentes.

⚠ ATTENTION ! RISQUE DE SURCHAUFFE !
Ne pas faire fonctionner le produit dans son emballage.

- Après utilisation, rangez le produit dans son emballage pour éviter toute détérioration involontaire.
- Ne pas tirer sur le câble du produit et veiller à ce qu'il soit posé de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- **RISQUE DE BLESSURES !** Lorsque vous rangez le projecteur LED, veillez également à enlever le piquet [13] pour prévenir tout risque (par ex. de trébuchement).
- N'accrochez pas d'objets supplémentaires au produit.

⚠ AVERTISSEMENT ! Utilisez uniquement ce produit, lorsqu'il est correctement installé.



Prévention de risques mortels par électrocution !

- Avant l'utilisation, vérifiez que la tension secteur existante corresponde à la tension de service requise du produit (220-240V~).
- Avant chaque branchement sur le secteur, contrôlez le bon état du corps de lampe [3] et de l'adaptateur secteur [7].
- N'utilisez jamais le produit si vous constatez la moindre détérioration.
- Le câble secteur de ce produit ne peut pas être remplacé ; si ce câble est endommagé, il faut mettre la totalité du produit au rebut.
- N'ouvrez jamais un des composants électriques et n'y insérez jamais d'objets quelconques.
- Protégez le câble secteur des bords tranchants, des contraintes mécaniques et des surfaces chaudes.
- Ne pas fixer le produit avec des agrafes tranchantes ou des clous.
- Débranchez toujours l'adaptateur secteur [7] de la prise de courant avant le montage, le démontage ou le nettoyage.
- Ne pas saisir la fiche de connexion [5] du produit ou le produit avec des mains mouillées.
- En cas de non utilisation prolongée, débranchez le produit du secteur.
- Si vous avez des questions concernant le produit, ou si vous n'êtes pas sûrs, demandez conseil à un électricien.

- Utilisez uniquement le produit avec l'adaptateur secteur fourni [7] de type modèle MLS-D12V6WG2D-IP44 ; tout droit de garantie est annulé dans le cas contraire.
- Les ampoules ne sont pas remplaçables.
- Si les ampoules arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.
- Veuillez noter que l'adaptateur secteur consomme une faible quantité d'électricité, même lorsque le produit n'est pas en état de marche, et ce aussi longtemps que l'adaptateur secteur est branché dans la prise électrique. Pour éteindre complètement le produit, débranchez l'adaptateur secteur [7] de la prise.
- Le produit ne doit pas être utilisé si tous les joints et les pochoirs de motif ne sont pas correctement en place.

● Avant la mise en service

Remarque : Veuillez retirer l'ensemble des matériaux composant l'emballage du produit.

● Installation du produit

Monter le piquet de terre [13] :

- Placez le projecteur LED sur le piquet de terre [13] et fixez ce dernier en le tournant dans le sens anti-horaire (Fig. D).
- Enfoncez profondément le piquet [13] dans la terre, dans l'herbe ou dans le parterre de fleurs (en intérieur ou extérieur), afin qu'il soit stable (Fig. D).

Remarque : Afin d'obtenir un résultat de projection optimal, il est recommandé de placer le produit à un 1 m min. de distance de la surface de projection (mur, plafond, etc).

Monter la plaque de sol [2] :

- Placez le projecteur LED sur la plaque de sol [2] et fixez-la en la tournant dans le sens anti-horaire (Fig. A). Posez ensuite le produit sur une surface stable et plane.

- Branchez la fiche de raccordement [5] du projecteur LED dans la prise de raccordement de l'adaptateur secteur [7] (Fig. B).

Remarque : Posez le câble de manière à ce que personne ne puisse trébucher dessus.

- Tournez l'écrou-raccord [4] dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer le branchement (Fig. B).
- Branchez l'adaptateur secteur [7] dans une prise électrique. Le produit est maintenant prêt à fonctionner.

Remplacer le pochoir de motif [10] :

- Desserrez et retirez les deux vis [12] sur le boîtier du projecteur LED.
- Retirez le pochoir de motif [10] en extrayant le recouvrement [11].
- Veillez à ne pas toucher le film diapos.
- Placez le pochoir de motif [10] dans le bon sens et fixez-le.
- Avant de mettre en place le recouvrement du pochoir de motif [11], assurez-vous que le joint du pochoir de motif [9] est positionné correctement.
- Avant de serrer les deux vis [12] (Fig. C), assurez-vous que la bague d'étanchéité de la vis [8] entoure toujours la vis [12].

● Nettoyage et entretien

⚠ ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !
Débranchez d'abord de la prise de courant l'adaptateur secteur [7].

⚠ ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !
Pour des raisons relevant de la sécurité électrique, ne plongez jamais le produit dans l'eau.

- N'utilisez aucun solvant, benzine ou produit similaire. Cela endommagerait le produit.
- Nettoyez le produit régulièrement avec un chiffon sec et non-pelucheux. En cas de salissures plus importantes, utilisez un chiffon légèrement humide.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du

bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent

impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1^{er} alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

● **Faire valoir sa garantie**

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● **Service après-vente**

(FR) Service après-vente France

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

(BE) Service après-vente Belgique









Tél. : 080071011

Tél. : 80023970 (Luxembourg)

E-Mail : owim@lidl.be

CE IP44

Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Gelijkstroom /-spanning		Onafhankelijk voorschakelapparaat
	Wisselstroom /-spanning		Polariteit van de uitgangsaansluiting
	Beschermingsklasse II		Spatwaterdicht
	Tegen kortsluiting bestendige veiligheidstransformator		Voor buitenshuis


Led-motiefspot met vervangbare motieven

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Correct gebruik

Dit product is geschikt voor gebruik binnens- en buitenshuis. Het product is alleen bedoeld voor gebruik in privé-huishoudens en niet voor commerciële doeleinden.

-  Dit product is niet geschikt voor de verlichting van kamers in privé-huishoudens.
- Dit product kan bij extreme temperaturen tot maximaal -21 °C worden gebruikt.

● Beschrijving van de onderdelen

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| 1 Borgschroef | 9 Afdichting van de motief-sjabloon |
| 2 Grondplaat (rond) | 10 Motief-sjabloon |
| 3 Lampbehuizing | 11 Afdekking van de motief-sjabloon |
| 4 Wartelmoer | 12 Schroef van de afdekking |
| 5 Stekker | 13 Grondpen |
| 6 Afdichting van de stekker | |
| 7 Netadapter | |
| 8 Afdichting van de schroef | |

● Technische gegevens

Netspanningsadapter + Led-motiefspot:

Opgenomen vermogen: ca. 3,2W

Led-motiefspot:

Bedrijfsspanning: 12V===
 Beschermingsgraad: IP44 (spatwaterdicht)
 Modelnr. HG06518
 GS-gecertificeerd

Netspanningsadapter:

Ingangsspanning: 220-240V~, 50-60Hz
 Beschermingsklasse: II/□
 Beschermingsgraad: IP44 (spatwaterdicht)
 Netspanningsadapter (modelnr. MLS-D12V6WG2D-IP44)

Maximale nominale temperatuur van de buitenkant voor de

stroomvoorziening (tc): 75 °C

SELV: Beveiligde extra lage spanning (Safety Extra Low Voltage)

● Omvang van de levering

- | | |
|--|---|
| 1 Led-motiefspot met
vervangbare motieven | 1 grondplaat (rond)
6 motief-sjablonen |
| 1 netadapter | 1 gebruiksaanwijzing |
| 1 grondpen met schroef | |



Veiligheidsinstructies

BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSTECHNISCHE INSTRUCTIES EN AANWIJZINGEN OM DEZE EVENTUEEL LATER TE KUNNEN RAADPLEGEN!

-  Houd kinderen steeds verwijderd van het product.
- Dit product is geen speelgoed en hoort niet thuis in kinderhanden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die tijdens het gebruik van het product kunnen uitgaan.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Zorg ervoor dat het product alleen door vakkundige personen wordt gemonteerd.

⚠️ VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR OVERVERHITTING! Schakel het product niet in zolang het zich in de verpakking bevindt.

- Bewaar het product na gebruik weer in de verpakking om mogelijke beschadigingen te vermijden.

- Trek niet aan de kabel van het product en zorg ervoor, dat deze zo ligt, dat niemand erover kan lopen of struikelen.
- **GEVAAR VOOR LETSEL!** Zorg ervoor, dat als de led-projector wordt verwijderd, de grondpen **[13]** ook wordt verwijderd, zodat deze geen gevaar vormt (bijv. struikelen).
- Bevestig geen extra voorwerpen aan het product.
- **⚠️ WAARSCHUWING!** Gebruik dit product alleen, als het naar behoren is geïnstalleerd.



Vermijd levensgevaar door elektrische schokken!

- Verzeker u er voor gebruik van, dat de bestaande netspanning met de vereiste bedrijfsspanning van het product overeenkomt (220-240V~).
- Controleer iedere keer voor het aansluiten op de netspanning de lampbehuizing **[3]** en de netspanningsadapter **[7]** op eventuele beschadigingen.
- Gebruik het product nooit wanneer u welke beschadiging dan ook heeft geconstateerd.
- De stroomkabel van dit product kan niet worden vervangen; indien de kabel beschadigd is, moet het complete product worden afgevoerd.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in.
- Bescherm de stroomkabel tegen scherpe randen, mechanische belastingen en warme oppervlaktes.
- Niet met scherpe klemmen of spijkers bevestigen.
- Trek voor de montage, demontage of reiniging altijd de netspanningsadapter **[7]** uit het stopcontact.
- Raak noch de aansluitstekker **[5]** van het product noch het product zelf met natte handen aan.
- Onderbreek de stroomtoevoer als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.
- Indien u vragen over het product heeft of onzeker bent dan kunt u een elektricien raadplegen.
- Gebruik het product alleen met de meegeleverde netspanningsadapter **[7]** van het type modelnr. MLS-D1 2V6WG2D-IP44, anders komt de garantie te vervallen.

- De verlichtingsmiddelen kunnen niet worden vervangen.
- Mochten de verlichtingsmiddelen aan het einde van hun levensduur uitvallen, dient het gehele product te worden vervangen.
- Houd er rekening mee dat de netspanningsadapter ook zonder dat het product in bedrijf is nog een gering vermogen opneemt zolang deze zich in het stopcontact bevindt. Om het product volledig uit te schakelen haalt u de netspanningsadapter [7] uit het stopcontact.
- Het product mag niet worden gebruikt zonder dat alle afdichtingen en de motief-sjablonen correct zijn geïnstalleerd.

● Voor de ingebruikname

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

● Product plaatsen

Grondpen [13] monteren:

- Plaats de led-projector op de grondpen [13] en bevestig deze door hem tegen de klok in te draaien (afb. D).
- Steek de grondpen [13] diep in de aarde, in het gazon of bloemperk (binnens- of buitenshuis), zodat deze stevig zit (afb. D).

Opmerking: om een goede projectie te bereiken raden wij aan, het product op minstens 1 m van het projectievlak te plaatsen (wand, plafond etc.).

Grondplaat [2] monteren:

- Plaats de led-projector op de grondplaat [2] en bevestig deze door hem tegen de klok in te draaien (afb. A). Plaats het product vervolgens op een vlakke ondergrond.
- Steek de stekker [5] van de led-projector in de contra-stekker van de netadapter [7] (afb. B).

Opmerking: leg de kabel zodanig dat niemand erover kan struikelen.

- Draai de wartelmoer [4] met de klok mee, om de verbinding te fixeren (afb. B).

- Steek de netspanningsadapter [7] in het stopcontact. Het product is gereed voor gebruik.

Motief-sjablonen [10] wisselen:

- Draai de beide schroeven [12] op de behuizing van de led-projector los en verwijder ze.
- Verwijder de motief-sjabloon [10] door deze aan de afdekking [11] eruit te trekken.
- Let erop dat u daarbij de diafilm niet aanraakt.
- Leg de gewenste motief-sjabloon [10] er op de goede manier in en bevestig deze.
- Controleer of de afdichting van de motief-sjabloon [9] goed is gepositioneerd voordat u de afdekking van de motief-sjabloon [11] erop zet.
- Controleer of de afdichting van de schroef [8] nog om de schroef [12] heen zit voordat u de beide schroeven [12] vastzet (afb. C).

● Reiniging en onderhoud

⚠ VOORZICHTIG! KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK! Trek eerst de netspanningsadapter [7] uit het stopcontact.

⚠ VOORZICHTIG! KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK! Vanwege de elektrische veiligheid mag het product nooit onder water worden gedompeld.

- Gebruik geen oplosmiddelen zoals benzine e.d. Het product zal hierdoor beschadigd raken.
- Reinig het product regelmatig met een droge, pluisvrije doek. Gebruik een iets vochtige doek voor het verwijderen van hardnekkige verontreinigingen.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende

betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (links-onder) of als sticker op de achter- of onderzijde. Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande serviceafdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegeedeelde servicepunt verzenden.

● Service

Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be

CE IP44

Legenda zastosowanych piktogramów

	Prąd stały / napięcie stałe		Niezależne urządzenie sterujące
	Prąd zmienny / napięcie zmienne		Biegunowość wyjścia
	Klasa ochrony II Klasa ochrony II		Ochrona przed przyskajającą wodą
	Odporny na zwarcie transformator bezpieczeństwa		Do użytku na zewnątrz


Reflektor LED z wymiennymi motywami

● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt ten nadaje się do użytku zarówno w pomieszczeniach, jak i na zewnątrz. Produkt ten przeznaczony jest do zastosowania jedynie w prywatnych gospodarstwach domowych, a nie w celach komercyjnych.

-  Produkt ten nie nadaje się również jako oświetlenie pomieszczeń w gospodarstwie domowym.
- Ten produkt może być wystawiany na ekstremalne temperatury do -21 °C.

● Opis części

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1 Śruba ustalająca | 8 Pierścień uszczelniający śruby |
| 2 Płyta dolna (okrągła) | 9 Uszczelka szablonu z motywem |
| 3 Korpus lampy | 10 Szablon z motywem |
| 4 Nakrętka złączkowa | 11 Osłona szablonu z motywem |
| 5 Wtyczka przyłączeniowa | 12 Śruba osłony cieniowej |
| 6 Pierścień uszczelniający wtyczki przyłączeniowej | 13 Stojak wbijany w ziemię |
| 7 Adapter sieciowy | |

● Dane techniczne

Adapter sieciowy + Projektor LED:

Pobór mocy: ok. 3,2W

Projektor LED:

Napięcie robocze: 12V===

Stopień ochrony: IP44 (ochrona przed przyskajającą wodą)

Nr modelu. HG06518

z certyfikatem GS

Adapter sieciowy:

Napięcie wejściowe: 220-240V~, 50-60 Hz

Klasa ochrony: II/□

Stopień ochrony: IP44 (ochrona przed przyskajającą wodą)

Adapter sieciowy (nr modelu

MLS-D12V6WG2D-IP44)

Maksymalna temperatura znamionowa powierzchni zewnętrznej do zasilania (tc): 75 °C
SELV: bardzo niskie napięcie bezpieczne (Safety extra low voltage)


● Zawartość

1 projektor LED z wymiennymi motywami	1 stojak wbijany do ziemi ze śrubą
1 adapter sieciowy	1 płyta dolna (okrągła)
	6 szablonów z motywem
	1 instrukcja obsługi



Wskazówki bezpieczeństwa

PRZECHOWUJ WSZYSTKIE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I INSTRUKCJE NA PRZYSZŁOŚĆ!

-  Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.
- Niniejszy produkt nie jest zabawką, nie powinien znaleźć się w rękach dzieci. Dzieci nie są w stanie rozpoznać ryzyka, jakie powstaje poprzez obchodzenie się z produktem.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Zadbaj o to, aby produkt został zamontowany przez osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje.

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PRZEGRZANIA! Nie należy stosować produktu w opakowaniu.

- Po użyciu przechowywać produkt w opakowaniu w celu uniknięcia przypadkowych uszkodzeń.
- Nie ciągnąc produktu za kabel i poprowadzić kabel w taki sposób, aby nikt nie mógł na niego nastąpić ani potknąć się o niego.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŹEN CIAŁA!** Należy upewnić się, że w razie usunięcia projektora LED wraz z nim zostanie usunięty również stojak wbijany do ziemi [13], aby nie stanowił niebezpieczeństwa (na przykład wskutek potknięcia się o niego).
- Do produktu nie należy przymocowywać dodatkowych przedmiotów.

⚠ OSTRZEŻENIE! Używać produktu tylko, jeśli jest poprawnie zainstalowany.



Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią!

- Przed użyciem upewnić się, że dostępne napięcie sieciowe jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym produktu (220–240V~).
- Przed każdym podłączeniem do sieci sprawdzić korpus lampy [3] i adapter sieciowy [7] pod kątem uszkodzeń.
- Nie używać produktu w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.
- Przewód sieciowy tego produktu nie może być wymieniany. W razie uszkodzenia przewodu cały produkt należy zutilizować.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów.
- Chronić przewód sieciowy przed ostrymi krawędziami, obciążeniami mechanicznymi i gorącymi powierzchniami.
- Nie mocować za pomocą ostrych klamer lub gwoździ.
- Przed przystąpieniem do montażu, demontażu bądź czyszczenia produktu należy zawsze wyciągnąć adapter sieciowy [7] z gniazdka.
- Ani złącza [5], ani produktu nie dotykać mokrymi dłońmi.

- W razie dłuższej przerwy w używaniu odłączyć produkt od sieci elektrycznej.
- W przypadku pytań lub wątpliwości odnośnie produktu należy poradzić się zakładu elektrycznego.
- Produktu należy używać wyłącznie z dostarczonym adapterem sieciowym [7] typu nr modelu MLS-D12V6WG2D-IP44), w innym przypadku wygasają wszelkie roszczenia gwarancyjne.
- Żarówek nie można wymieniać.
- Jeśli żarówki przestaną działać z powodu zużycia, należy wymienić cały produkt.
- Należy pamiętać, że adapter sieciowy bez uruchomienia produktu nadal pobiera małą ilość mocy tak długo, jak znajduje się on w gniazdku. Aby produkt całkowicie wyłączyć, należy wyjąć adapter sieciowy [7] z gniazdka.
- Produktu nie można używać bez uprzedniego poprawnego zainstalowania wszystkich uszczelek i szablonów z motywem.

● Przed uruchomieniem

Wskazówka: Należy całkowicie usunąć materiał opakowania z produktu.

● Ustawianie produktu

Montaż stojaka wbijanego w ziemię [13]:

- Założyć projektor LED na stojak wbijany w ziemię [13] i zamocować go poprzez przekręcenie w kierunku odwrotnym do ruchu wskazówek zegara (rys. D).
- Wbić stojak do wbijania w ziemię [13] głęboko w ziemię, trawnik lub rabatkę (wewnątrz lub na zewnątrz), aby stał stabilnie (rys. D).

Wskazówka: Aby uzyskać dobre wyniki projekcji zaleca się umieszczenie produktu przynajmniej 1 m od powierzchni projekcji (ściana, sufit itp.).

Montaż płyty dolnej [2]:

- Zamontować projektor LED na płycie dolnej [2] i zamocować ją poprzez przekręcenie jej w kierunku odwrotnym do ruchu wskazówek

zegara (rys. A). Następnie postawić produkt na równej powierzchni.

- Włożyć wtyczkę przyłączeniową [5] projektora LED w złącze adaptera sieciowego [7] (rys. B).

Wskazówka: Przewód należy rozłożyć w taki sposób, aby zabezpieczyć się przed potknięciem.

- Przekręcić nakrętkę złączkową [4] w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchu wskazówek zegara, aby zamocować połączenie (rys. B).
- Włożyć adapter sieciowy [7] do gniazdka. Produkt jest gotowy do zastosowania.

Wymiana szablonu z motywem [10]:

- Odkręcić i usunąć obie śruby [12] na obudowie projektora LED.
- Usunąć szablon z motywem [10] poprzez wyjęcie go za osłonę [11].
- Przy tym zwrócić uwagę na to, aby nie dotykać filmu diapozytywowego.
- Włożyć poprawnie wybrany szablon z motywem [10] i zamocować go.
- Upewnić się, że uszczelka szablonu z motywem [9] jest poprawnie umieszczona, zanim założysz osłonę szablonu z motywem [11].
- Upewnić się, że pierścień uszczelniający śruby [8] otacza jeszcze śrubę [12], zanim przykręci się obie śruby [12] (rys. C).

● Czyszczenie i pielęgnacja

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Najpierw wyjąć adapter sieciowy [7] z gniazdka.

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Ze względów bezpieczeństwa elektrycznego nie wolno zanurzać produktu w wodzie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny itp. Produkt może zostać przy tym uszkodzony.
- Produkt należy regularnie czyścić suchą, niestrzępiącą się szmatką. W przypadku silniejszego zabrudzenia należy użyć lekko zwilżonej szmatki.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminny lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

● Gwarancja

Produkt wyprodukowano według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wad produktu nabywcy przysługują ustawowe prawa. Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw nabywcy produktu.

Produkt objęte jest 3 gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja wygasa w razie zawinionego przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu wad materiałowych lub fabrycznych,

dokonyjemy – według własnej oceny – bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części łamiwych, np. przełączników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (np. IAN 123456_7890) jako dowód zakupu. Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej. W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

● Serwis

PL Serwis Polska

Tel.: 008004911946

E-Mail: owim@lidl.pl

CE IP44

Legenda použitých piktogramů

	Stejnoseměrný proud / stejnoseměrné napětí		Nezávislé provozní zařízení
	Střídavý proud / střídavé napětí		Polarita přípojky výstupu
	Ochranná třída II		Chráněné před stříkající vodou
	Proti zkratu jističený bezpečnostní transformátor		Pro venkovní prostory


Reflektor LED s vyměnitelnými motivy

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je vhodný k provozu ve vnitřním a venkovním prostředí. Výrobek je určen pouze k použití v soukromých domácnostech, není vhodný ke komerčním účelům.

-  Tento výrobek není vhodný k osvětlení místností v domácnosti.
- Tento výrobek můžete používat za extrémních teplot až -21 °C.

● Popis dílů

- | | |
|--------------------------------|----------------------------|
| 1 Upevňovací šroub | 8 Těsnění šroubu |
| 2 Základová deska (kulatá) | 9 Těsnění šablony s motivy |
| 3 Těleso svítidla | 10 Šablona s motivy |
| 4 Převlečná matice | 11 Kryt šablony s motivy |
| 5 Připojovací zástrčka | 12 Šroub krytu |
| 6 Těsnění připojovací zástrčky | 13 Bodec |
| 7 Síťový adaptér | |

● Technické údaje

Síťový adaptér + Reflektor LED:

Příkon: cca 3,2W

Reflektor LED:

Provozní napětí: 12V===
Stupeň ochrany: IP44 (ochrana před stříkající vodou)

Model č. HG06518
s homologací GS

Síťový adaptér:

Vstupní napětí: 220-240V~, 50-60Hz
Třída ochrany: II/□
Stupeň ochrany: IP44 (ochrana před stříkající vodou)

Síťový adaptér (model č. MLS-D12V6WG2D-IP44)
Maximální jmenovitá teplota vnější plochy pro napájení proudem (tc): 75 °C

SELV: extra nízké ochranné napětí
(Safety extra low voltage)



**Zabraňte ohrožení života
elektrickým proudem!**

● Obsah dodávky

1 reflektor LED s vyměnitelnými motivy	1 základová deska (kulatá)
1 síťový adaptér	6 šablon s motivy
1 bodec se šroubem	1 návod k obsluze



Bezpečnostní pokyny

**USCHOVEJTE SI VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ
POKYNY A INSTRUKCE PRO BUDOUCNOST!**

-  Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí.
- Tento výrobek není hračka a nepatří do dětských rukou. Děti nemohou při zacházení s výrobkem rozpoznat hrozící nebezpečí.
- Tento výrobek mohou používat děti starší 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.
- Dbejte na to, aby výrobek namontovaly jen osoby s odbornými znalostmi.
- ▲ **POZOR! NEBEZPEČÍ PŘEHŘÁTÍ!** Nezapiňte výrobek v obalu.
- Po použití uschovejte výrobek znovu do obalu, abyste zabránili nechtěným poškozením.
- Netahejte za kabel výrobku a ujistěte se, že přes něj nikdo nemůže chodit ani zakopnout.
- **NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ!** Zajistěte, aby byl po odstranění projektoru LED odstraněn i bodec [13] tak, aby nebyl nepředstavoval nebezpečí (např. nebezpečí zakopnutí).
- Nepřipevňujte na výrobek žádné další předměty.
- ▲ **VÝSTRAHA!** Používejte tento výrobek, pouze pokud je správně instalován.
- Před použitím se ujistěte, zda se dostupné síťové napětí shoduje s potřebným provozním napětím výrobku (220–240V~).
- Před každým připojením k elektrické síti zkontrolujte těleso lampy [3] a síťový adaptér [7], zda nejsou případně poškozené.
- Nikdy nepoužívejte výrobek, pokud jste zjistili, že je jakkoli poškozený.
- Přívodní kabel tohoto výrobku není možné vyměnit, v případě poškození přívodního kabelu musíte kompletní výrobek likvidovat jako odpad.
- Nikdy neotevírejte elektrické provozní prostředky ani do nich nezavádějte jakékoliv předměty.
- Přívodní kabel chraňte před ostrými hranami, mechanickým namáháním a horkými povrchy.
- Nepřipevňujte výrobek ostrými svorkami nebo hřebíky.
- Před montáží, demontáží nebo čištěním vždy odpojte síťový adaptér [7] ze zásuvky.
- Nedotýkejte se připojovací zástrčky [5] výrobku ani samotného výrobku mokřýma rukama.
- Při delším nepoužívání odpojte výrobek od přívodu elektrického proudu.
- V případě, že si nejste jisti nebo máte ještě otázky k výrobku, kontaktujte příslušný elektro servis.
- Používejte výrobek pouze s dodaným síťovým adaptérem [7], model č. MLS-D12V6WG2D-IP44, jinak zanikají veškeré nároky ze záruky.
- Žárovky nelze vyměnit.
- Po výpadku nebo poškození žárovek musíte celý výrobek vyměnit.
- Pamatujte, že síťový adaptér zapojený v zásuvce odebírá malé množství proudu, i když je výrobek vypnutý. K úplnému vypnutí výrobku odpojte síťový adaptér [7] ze zásuvky elektrického proudu.
- Tento výrobek se smí používat jen se všemi řádně instalovanými těsněními a šablonou s motivem.

● Před uvedením do provozu

Upozornění: Odstraňte veškerý obalový materiál z výrobku.

● Umístění výrobku

Montáž bodce [13]:

- Nasadíte LED projektor na bodce [13] a připevníte ho otáčením ve směru proti chodu hodinových ručiček (obr. D).
- Zapíchněte bodce [13] hluboko do země, do trávy nebo do záhonku (doma nebo venku) tak, aby byl umístěn pevně (obr. D).

Upozornění: K dosažení kvalitní projekce doporučujeme výrobek umístit ve vzdálenosti minimálně 1 m od projekční plochy (stěna, strop apod.).

Montáž základové desky [2]:

- Nasadíte LED projektor na základovou desku [2] a připevníte ho otáčením ve směru proti chodu hodinových ručiček (obr. A). Potom postavte výrobek na rovnou plochu.
- Zastrčte přípojovací zástrčku [5] LED projektoru do přípojovací zdířky síťového adaptéru [7] (obr. B).

Upozornění: Umístěte kabel tak, aby o něj nebylo možné zakopnout.

- Pro zafixování spojení otočte převlečnou matici [4] ve směru chodu hodinových ručiček (obr. B).
- Zapojte síťový adaptér [7] do zásuvky. Nyní je výrobek připraven k provozu.

Výměna šablony s motivem [10]:

- Odšroubujte oba šrouby [12] z tělesa LED projektoru.
- Vyměňte šablonu s motivem [10] vytažením za kryt [11].
- Dávejte při tom pozor, abyste diapozitiv nepoškodili.
- Nastrčte požadovanou šablonu s motivem [10] správnou stranou dovnitř a připevněte ji.
- Než nasadíte kryt šablony s motivem [11], zkontrolujte správné usazení těsnění šablony s motivem [9].
- Před našroubováním obou šroubů [12] nezapomeňte použít vždy jedno těsnění šroubu [8] (obr. C).

● Čištění a ošetřování

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM! Odpojte nejdříve síťový adaptér [7] ze zásuvky.

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM! Z důvodů elektrické bezpečnosti nesmíte výrobek nikdy ponořit do vody.

- Nepoužívejte žádná rozpouštědla, benzín apod. Výrobek by se mohl poškodit.
- Výrobek čistěte pravidelně suchým hadrem, který nepouští vlákna. Při silnějším znečištění použijte mírně navlhčený hadr.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

● **Záruka**

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení. Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Uchovejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulostivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.

● **Postup v případě uplatňování záruky**

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (např. IAN 123456_7890) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● **Servis**

 **Servis Česká republika**

Tel.: 800600632

E-Mail: owim@lidl.cz

CE IP44

Legenda použitých piktogramov

	Jednosmerný prúd / napätie		Nezávislý prevádzkový prístroj
	Striedavý prúd / napätie		Polarita výstupnej svorky
	Trieda ochrany II		S ochranou proti striekajúcej vode
	Skratuvzdorný bezpečnostný transformátor		Do exteriéru


LED reflektor s vymeniteľnými motívmi

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Používanie v súlade s určeným účelom

Tento výrobok je vhodný na prevádzkovanie v interiéri a exteriéri. Výrobok je určený iba na používanie v súkromných domácnostiach a nie na komerčné účely.

- 
 Tento výrobok nie je vhodný na osvetlenie miestností v domácnosti.
- Tento výrobok môže byť vystavený extrémnym teplotám až do -21 °C.

● Popis časti

- | | | | |
|---|---------------------------------------|----|-------------------------|
| 1 | Zaistovacia skrutka | 7 | Sieťový adaptér |
| 2 | Podložná doska (okružlá) | 8 | Tesniaci krúžok skrutky |
| 3 | Telo lampy | 9 | Tesnenie šablóny motívu |
| 4 | Prevlečná matica | 10 | Šablóna motívu |
| 5 | Pripojovacia zástrčka | 11 | Kryt šablóny motívu |
| 6 | Tesniaci krúžok pripojovacej zástrčky | 12 | Skrutka krytu |
| | | 13 | Zapichovací hrot |

● Technické údaje

Sieťový adaptér + LED reflektor:

Príkon: cca. 3,2 W

LED reflektor:

Prevádzkové napätie: 12 V===
 Stupeň ochrany: IP44 (s ochranou proti striekajúcej vode)

Model č. HG06518

GS certifikované

Sieťový adaptér:

Vstupné napätie: 220-240 V~, 50-60 Hz
 Trieda ochrany: II/□
 Stupeň ochrany: IP44 (s ochranou proti striekajúcej vode)

Sieťový adaptér (Model č. MLS-D12V6WG2D-IP44)

Maximálna menovitá
teplota vonkajšej plochy

pre napájanie prúdom (t_c): 75 °C

SELV: Ochranné nízke
napätie (Safety extra
low voltage)


● Obsah dodávky

1 LED reflektor s vymeniteľnými motívmi	1 podložná doska (okrúhla)
1 sieťový adaptér	6 šablón motívu
1 zapichovací hrot so skrútkou	1 návod na používanie



Bezpečnostné upozornenia

VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY USCHOVAJTE PRE NESKORŠIE POUŽITIE!

-  Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.
- Tento výrobok nie je na hranie, nepatrí do rúk deťom. Deti nedokážu rozoznať nebezpečenstvá, ktoré vznikajú pri manipulácii s výrobkom.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúsenosti a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Dbajte na to, aby výrobok montovali iba osoby s odbornými znalosťami.

⚠ OPATRNE! NEBEZPEČENSTVO PRE- HRIATIA! Výrobok neprevádzkujte v obale.

- Výrobok po použití znovu uschovajte v obale, aby sa zabránilo neúmyselným poškodeniam.
- Nefahajte za sieťové vedenie výrobku a zabezpečte, aby bolo položené tak, aby naň nikto nespútal alebo oň nemohol nikto zakopnúť.

- **NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!** Zabezpečte, aby bol pri odstraňovaní LED projektora odstránený aj zapichovací hrot [13], aby nepredstavoval žiadne nebezpečenstvo (napr. zakopnutie).
- Na výrobok neupevňujte žiadne dodatočné predmety.

⚠ VAROVANIE! Tento výrobok používajte iba vtedy, keď je náležite nainštalovaný.



Zabráňte nebezpečenstvu ohro- zenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom!

- Pred použitím sa ubezpečte, že sa sieťové napätie v zásuvke zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím výrobku (220–240 V~).
- Pred každým zapojením do siete skontrolujte prípadné poškodenia tela lampy [3] a sieťového adaptéra [7].
- Ak zistíte akékoľvek poškodenie výrobku, nikdy ho nepoužívajte.
- Sieťové vedenie tohto výrobku nie je možné vymeniť; ak je sieťové vedenie poškodené, je potrebné celý výrobok zlikvidovať.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov ani do nich nestrkajte žiadne predmety.
- Sieťové vedenie chráňte pred ostrými hranami, mechanickou záťažou a horúcimi povrchmi.
- Neupevňujte pomocou ostrých svoriek alebo klincov.
- Pred montážou, demontážou alebo čistením vždy vytiahnite sieťový adaptér [7] zo zásuvky.
- Pripojovacej zástrčky [5] výrobku ani samotného výrobku sa nedotýkajte mokrymi rukami.
- Ak výrobok dlhší čas nepoužívate, odpojte ho z elektrickej siete.
- V prípade otázok týkajúcich sa výrobku alebo pochybností sa obráťte na odbornú elektro-predajňu.
- Výrobok používajte len spolu s dodaným sieťovým adaptérom [7] daného typu (Model č. MLS-D12V6WG2D-IP44); inak zanikajú akékoľvek nároky na poskytnutie záruky.
- Osvetľovacie prostriedky nie je možné vymeniť.

- Ak osvetľovacie prostriedky na konci svojej životnosti vypadnú, je potrebné vymeniť celý výrobok.
- Myslite na to, že sieťový diel i mimo prevádzky produktu naďalej prijíma určitý výkon, pokiaľ sa nachádza v zásuvke. Pre úplné vypnutie výrobu vytiahnite sieťový adaptér [7] zo zásuvky.
- Výrobok sa nesmie používať bez správneho nainštalovania všetkých tesnení a šablón motívu.

● Pred uvedením do prevádzky

Poznámka: Odstráňte celý obalový materiál z výrobku.

● Umiestnenie výrobku

Montáž zapichovacieho hrotu [13]:

- Nasadíte LED projektor na zapichovací hrot [13] a upevníte ho jeho otáčaním proti smeru hodinových ručičiek (obr. D).
- Zastrčíte zapichovací hrot [13] hlboko do zeme trávnik alebo hriadky (v interiéri alebo exteriéri), aby pevne držal (obr. D).

Poznámka: Na dosiahnutie dobrého výkonu premietania sa odporúča umiestniť výrobok najmenej 1 m od plochy premietania (stena, strop atď.).

Montáž podložnej dosky [2]:

- Nasadíte LED projektor na podložnú dosku [2] a upevníte ju jej otáčaním proti smeru hodinových ručičiek (obr. A). Výrobok následne umiestnite na rovný povrch.
- Zapojte pripojovaciu zástrčku [5] LED projektor do pripojovacej zásuvky sieťového adaptéra [7] (obr. B).

Poznámka: Položte kábel tak, aby oň nebolo možné zakopnúť.

- Otočte uzáver prevlečnej matice [4] v smere hodinových ručičiek, aby ste zafixovali spojenie (obr. B).
- Zapojte sieťový adaptér [7] do sieťovej zásuvky. Výrobok je teraz pripravený na používanie.

Výmena šablóny motívu [10]:

- Uvoľnite a odstráňte obe skrutky [12] na schránke LED projektoru.
- Odstráňte šablónu motívu [10] tak, že vytiahnete kryt [11].
- Dajte pozor, aby ste sa nedotkli diapoziťív.
- Vložte správne želanú šablónu motívu [10] a upevnite ju.
- Pred zasunutím krytu šablóny motívu [11] skontrolujte, či je tesnenie šablóny motívu [9] správne umiestnené.
- Pred uťahnutím oboch skrutiek [12] sa uistite, že tesniaci krúžok skrutky [8] ešte stále obklopuje skrutku [12] (obr. C).

● Čistenie a údržba

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM! Vytiahnite najskôr sieťový adaptér [7] zo zásuvky.

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM! Z dôvodu elektrickej bezpečnosti nesmiete výrobok nikdy ponárať do vody.

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Výrobok by sa pritom poškodil.
- Výrobok pravidelne čistite suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna. Pri silnejšom znečistení použite jemne navlhčenú handričku.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1-7: Plasty / 20-22: Papier a kartón / 80-98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

● Záruka

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný lístok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériách alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456_7890) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepkú na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● Servis









SK Servis Slovensko

Tel.: 0800 008158

E-pošta: owim@lidl.sk

CE IP44

Leyenda de pictogramas utilizados

	Corriente / tensión continua		Dispositivo de funcionamiento independiente
	Corriente / tensión alterna		Polaridad del terminal de salida
	Clase de protección II		Protección contra salpicaduras de agua
	Transformador de seguridad resistente a cortocircuitos		Para uso en exteriores


Foco led con motivos intercambiables

● Introducción

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha optado por un producto de alta calidad. El manual de instrucciones forma parte de este producto. Contiene importantes indicaciones sobre seguridad, uso y eliminación. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Adjunte igualmente toda la documentación en caso de entregar el producto a terceros.

● Especificaciones de uso

Este producto está indicado para ser utilizado tanto en espacios interiores como exteriores. El producto está pensado únicamente para uso doméstico privado y no para uso comercial.

-  Este producto no es apto para la iluminación de espacios domésticos.
- Este producto está preparado para soportar temperaturas extremas hasta -21 °C.

● Descripción de los componentes

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| 1 Tornillo de fijación | 8 Anillo de junta del tornillo |
| 2 Base (redonda) | 9 Junta de la plantilla |
| 3 Cuerpo de la lámpara | 10 Plantilla |
| 4 Tuerca de racor | 11 Cubierta de la plantilla |
| 5 Enchufe | 12 Tornillo de la cubierta |
| 6 Anillo de junta del enchufe | 13 Piqueta |
| 7 Adaptador de red | |

● Características técnicas

Adaptador de red + Foco LED con dibujo proyectado:

Consumo de energía: aprox. 3,2W

Foco LED con dibujo proyectado:

Tensión de servicio: 12V===

Grado de protección: IP44 (resistente a salpicaduras de agua)

N.º de modelo HG06518

Certificado GS

Adaptador de red:

Tensión de entrada: 220-240V~, 50-60 Hz

Clase de protección: II/□

Grado de protección: IP44 (resistente a salpicaduras de agua)

Adaptador de red (modelo n.º
MLS-D12V6WG2D-IP44)
Temperatura nominal
máxima de la superficie
exterior para la fuente
de alimentación (tc): 75 °C
SELV: Tensión baja de seguridad
(Safety extra low voltage)


● Volumen de suministro

1 foco LED para proyectar dibujos intercambiables	1 base (redonda) 6 plantillas con dibujos 1 manual de instruccio- nes
1 adaptador de red	
1 piqueta con tornillo	



Advertencias de seguridad

¡CONSERVE TODAS LAS INDICACIONES DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS POR SI NECESITA CONSULTARLAS MÁS ADELANTE!

-  Mantenga siempre a los niños alejados del producto.
- Este producto no es ningún juguete, por lo que debe mantenerse fuera del alcance de los niños. Los niños no son conscientes del riesgo que implica utilizar este producto.
- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y/o conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el producto de forma segura y hayan comprendido los peligros derivados de su uso. No deje que los niños jueguen con el producto. Las labores de limpieza y mantenimiento no pueden ser efectuadas por niños sin la supervisión de un adulto.
- Tenga en cuenta que el producto solo debe ser montado por personal especializado.

**⚠ ¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE SOBRECARGA-
LENTAMIENTO!** No encienda el producto dentro del embalaje.

- Vuelva a guardar el producto en su caja original tras utilizarlo para prevenir daños.
- No tire del cable de alimentación del producto y asegúrese de colocarlo de tal modo que nadie pueda pisarlo o tropezar con él.
- **¡RIESGO DE LESIONES!** Asegúrese de que, cuando retire el proyector LED, también se retire la piqueta [13] para que esta no represente ningún peligro (por ej., tropiezos).
- No fije ningún objeto al producto.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Utilice este producto exclusivamente si está correctamente instalado.



¡Peligro de muerte por descarga eléctrica!

- Asegúrese antes de cada uso de que la tensión de red disponible coincida con la tensión de funcionamiento necesaria del producto (220-240V~).
- Revise que no haya ningún daño antes de conectar el cuerpo de la lámpara [3] y el adaptador de red [7].
- Nunca utilice el producto si encuentra cualquier tipo de desperfecto.
- El cable de alimentación del producto no se puede cambiar; en caso de que el cable resulte dañado, se deberá desechar el producto completo.
- Nunca abra el equipo eléctrico ni introduzca objetos en el mismo.
- Proteja el cable de alimentación de bordes cortantes, cargas mecánicas y superficies calientes.
- No lo sujete con grapas ni puntillas.
- Antes de montar, desmontar o limpiar el producto, desconecte siempre el adaptador de red [7] de la toma de corriente.
- No toque nunca el enchufe [5] del producto con las manos mojadas ni si el producto está húmedo.
- En caso de inactividad prolongada desconecte el producto de la red eléctrica.

- Si tiene alguna pregunta o duda sobre el producto, consulte a un servicio técnico especializado.
- Utilice el producto solamente con el adaptador de red [7] suministrado del tipo (modelo n.º MLS-D12V6WG2D-IP44); de lo contrario todo derecho de garantía prescribirá.
- Las bombillas no son reemplazables.
- Si las bombillas fallan al final de su vida útil, deberá reemplazar todo el producto.
- Recuerde que el adaptador de red consume también una potencia baja aunque el producto no esté funcionando mientras que se encuentre conectado a la toma de corriente. Para apagar el producto completamente extraiga el adaptador de red [7] de la toma de corriente.
- No utilice este producto a menos que todas las juntas y plantillas estén correctamente colocadas.

● Antes de la puesta en funcionamiento

Nota: Retire completamente el material de embalaje del producto.

● Colocar el producto

Montar la piqueta [13]:

- Coloque el proyector LED sobre la piqueta [13] y apriételes girándolo en el sentido contrario a las agujas del reloj (fig. D).
- Clave la piqueta [13] en el suelo, césped o arriate (en espacios interiores o exteriores) bien profunda para que quede asegurada (fig. D).

Nota: Para conseguir una proyección de calidad, recomendamos colocar el producto al menos a 1 m de distancia respecto a la superficie de proyección (pared, pantalla, etc.).

Montar la base [2]:

- Coloque el proyector LED sobre la base [2] y apriételes girándolo en el sentido contrario a las agujas del reloj (fig. A). A continuación, coloque el producto en una superficie plana.

- Conecte el enchufe [5] del proyector LED a la clavija del adaptador de red [7] (fig. B).
Nota: Coloque el cable de forma que no pueda tropezar con él.
- Para fijar la conexión, gire la tuerca de racor [4] en el sentido de las agujas del reloj (fig. B).
- Conecte el adaptador de red [7] a la toma de corriente. El producto está listo para su uso.

Cambiar plantilla [10]:

- Afloje y retire ambos tornillos [12] de la carcasa del proyector LED.
- Retire la plantilla [10] tirando de la cubierta [11].
- Tenga cuidado de no tocar la película.
- Coloque la plantilla [10] que desee en la posición correcta y fíjela.
- Asegúrese de que la junta de la plantilla [9] esté bien colocada antes de colocar la cubierta de la plantilla [11].
- Compruebe que el anillo de junta del tornillo [8] rodee el tornillo [12] antes de apretar los dos tornillos [12] (fig. C).

● Limpeza y cuidado

⚠ ¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA! Desconecte primero el adaptador de red [7] de la toma de corriente.

⚠ ¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA! Por motivos de seguridad eléctrica, no sumerja nunca el producto en agua.

- No utilice disolventes, gasolina ni similares. El producto resultaría dañado.
- Limpie el producto periódicamente con un paño seco sin pelusas. Para la suciedad más persistente, utilice un paño ligeramente humedecido.

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos/20-22: papel y cartón/80-98: materiales compuestos.



El producto y el material de embalaje son reciclables. Separe los materiales para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.



Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Desechélo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

● Garantía

El producto ha sido fabricado cuidadosamente siguiendo exigentes normas de calidad y ha sido probado antes de su entrega. En caso de defecto del producto, usted tiene derechos legales frente al vendedor del mismo. Nuestra garantía (abajo indicada) no supone una restricción de dichos derechos legales.

Este producto dispone de una garantía de 3 años desde la fecha de compra. El plazo de garantía comienza a partir de la fecha de compra. Por favor, conserve adecuadamente el justificante de compra original. Este documento se requerirá como prueba de que se realizó la compra.

Si en el plazo de 3 años a partir de la fecha de compra se produce un fallo de material o

fabricación en este producto, repararemos el producto o lo sustituiremos gratuitamente por un producto nuevo (según nuestra elección). La garantía quedará anulada si el producto resulta dañado o es utilizado o mantenido de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de materiales o de fabricación. Esta garantía no cubre aquellos componentes del producto sometidos a un desgaste normal y que, por ello, puedan considerarse piezas de desgaste (por ej. las pilas). Tampoco cubre daños de componentes frágiles como, por ejemplo, los interruptores, baterías y piezas de cristal.

● Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (por ej. IAN 123456_7890) como justificante de compra. Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa indentificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior. Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

● Asistencia









ES **Asistencia en España**

Tel.: 900984948

E-Mail: owim@lidl.es

CE IP44

De anvendte piktogrammers legende

	Jævnstrøm /-spænding		Uafhængigt driftapparat
	Vekselstrøm /-spænding		Udgangtilslutningens polaritet
	Beskyttelsesklasse II		Sprøjtevandsbeskyttet
	Kortslutningssikker sikkerhedstransformator		Til udendørs område


LED-projektør med forskellige motiver

● Indledning





Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.










● Formålsbestemt anvendelse

Dette produkt er egnet til inden- og udendørs brug. Produktet er udelukkende beregnet til brug i private husholdninger og ikke til erhvervs-mæssig brug.

-  Dette produkt er ikke egnet til rumbelysning i hjemmet.
- Dette produkt kan anvendes ved ekstreme temperaturer på ned til -21 °C.

● Beskrivelse af de enkelte dele

- | | |
|--|---|
|  1 Låseskrue |  3 Lampelegeme |
|  2 Bundplade (rund) |  4 Omløbermøtrik |

- | | |
|--|---|
|  5 Tilslutningsstik |  9 Tætning af motivskabelon |
|  6 Tætningsring af tilslutningsstik |  10 Motivskabelon |
|  7 Strømadapter |  11 Afdækning af motivskabelon |
|  8 Tætningsring af skrue |  12 Skrue af afdækning |
| |  13 Jordspyd |

● Tekniske data


Strømforsyning + LED-projektør:

Effektoptagelse: ca. 3,2 W

LED-projektør:

Driftsspænding: 12V===
 Beskyttelsesgrad: IP44 (sprøjtevandsbeskyttet)
 Modelnr. HG06518
 GS-certificeret

Strømforsyning:

Indgangsspænding: 220-240 V~, 50-60 Hz
 Beskyttelsesklasse: II / 
 Beskyttelsesgrad: IP44 (sprøjtevandsbeskyttet)
 Strømforsyning (modelnr. MLS-D12V6WG2D-IP44)
 Maksimal nominal temperatur af den udvendige flade af strømforsyningen (tc): 75 °C
 SELV: Meget lav spænding (safety extra low voltage)


● Leverede dele

- | | |
|---|------------------------|
| 1 LED-projektør med forskellige motiver | 1 bundplade (rund) |
| 1 strømforsyning | 6 motivskabeloner |
| 1 jordspyd med skrue | 1 betjeningsvejledning |





Sikkerhedsanvisninger

ALLE SIKKERHEDSANVISNINGER OG VEJLEDNINGER SKAL OPBEVARES FOR FREMTIDEN!

-  Hold altid børn væk fra produktet.
- Dette produkt er ikke noget legetøj og hører ikke til i børnehænder. Børn er ikke i stand til at indse de risikomomenter der opstår ved omgang med produktet.
- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8-årsalderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller mht. brug af produktet er blevet vejledt og forstår de deraf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden at være under opsyn.
- Sørg for, at produktet kun monteres af fagkyndige personer.







FORSIGTIG! OVEROPHEDNINGSFARE!

- Driv produktet ikke i emballagen.
- Opbevar produktet i emballagen efter brug, for at undgå uønskede beskadigelser.
- Træk ikke i produktets kabel og sørg for at det er lagt på sådan en måde, at ingen kan løbe hen over eller snuble over det.
- **RISIKO FOR SKADER!** Sørg for, at jordspydet  fjernes, når LED-projektoren fjernes, så den ikke er til fare (fx snublen).
- Fastgør ikke yderligere genstande på produktet.

-  **ADVARSEL!** Benyt kun produktet, når det er installeret korrekt.



Undgå livsfare på grund af elektrisk stød!

- Sørg inden brugen for, at den tilstedeværende netspænding stemmer overens med produktets påkrævede driftsspænding (220-240V~).
- Kontrollér inden hver nettilslutning lampelegemet  og strømforsyningen  for eventuelle beskadigelser.
- Benyt ikke produktet, hvis du opdager beskadigelser.
- Dette produkts netledning kan ikke udskiftes; hvis netledningen er beskadiget så skal hele produktet bortskaffes.
- Åben aldrig et af de elektriske driftsmidler og stik ikke genstande ind i dem.
- Beskyt netledningen mod skarpe kanter, mekaniske belastninger og varme overflader.
- Må ikke fastgøres med skarpe klemmer eller søm.
- Træk altid strømforsyningen  ud af stikkontakten inden montering, afmontering eller rengøring.
- Rør hverken ved produktets tilslutningsstik  eller ved selve produktet med våde hænder.
- Afbryd produktet fra strømmen, når produktet ikke bruges i længere tid.
- Hvis du har spørgsmål til produktet eller er usikker omkring håndteringen af produktet, så henvend dig til en fagperson.
- Anvend kun produktet med den medleverede strømforsyning  af typen model-nr. MLS-D12V6WG2D-IP44, ellers ophører samtlige garantikrav.
- Lyskilderne kan ikke udskiftes.
- Skulle lyskilderne i slutningen af deres levetid svigte, så skal hele produktet erstattes.
- Bemærk at strømforsyningen også forbruger en smule strøm uden at produktet er tændt, så længe strømforsyningen er i stikkontakten. For at slukke fuldstændigt for produktet, skal du fjerne strømforsyningen  fra stikkontakten.
- Produktet må ikke anvendes, uden at alle tætninger og motivskabelonen er installeret korrekt.

● Inden ibrugtagningen

Bemærk: fjern alt emballage fra produktet.

● Opstilling af produkt

Montering af jordspyddet [13]:

- Sæt LED-projektøren på jordspyddet [13] og fastgør den, idet du drejer den mod urets retning (afbildning D).
- Sæt jordspyddet [13] dybt i jorden, i plænen eller bedet (i inden-eller udendørs området), for at den kan sidde fast (afbildning D).

Bemærk: for at opnå en god projektor-effekt, anbefales det, at produktet placeres mindst 1 m fra projektionsfladen (væg, loft eller lignende).

Montering af bundpladen [2]:

- Sæt LED-projektøren på bundpladen [2] og fastgør den, idet du drejer den mod urets retning (afbildning A). Placer produktet på en jævn flade.
- Sæt tilslutningsstikket [5] af LED-projektøren i tilslutningsbøsningen af strømadapteren [7] (afbildning B).

Bemærk: læg ledningen på en sådan måde, at man ikke kan snuble over den.

- Drej omløbermøtrikken [4] i urets retning for at fastgøre forbindelsen (afbildning B).
- Sæt strømforsyningen [7] i stikkontakten. Produktet er driftsklar.

Skift af motivskabelon [10]:

- Løsn og fjern begge skrue [12] ved kabinettet af LED-projektøren.
- Fjern motivskabelonen [10], idet du trækker den ud ved afdækningen [11].
- Vær derved opmærksom på, at du ikke rører ved lysbilledet.
- Indsæt den ønskede motivskabelon [10] med den rigtige side opad og fastgør den.
- Vær opmærksom på, at tætningen af motivskabelonen [9] sidder korrekt, inden du indsætter afdækningen af motivskabelonen [11].
- Vær opmærksom på, at tætningsringen af skruen [8] har fat i skruen [12], inden du spænder begge skrue [12] (afbildning C).

● Rengøring og pleje

⚠ ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

Træk først strømforsyningen [7] ud af stikkontakten.

⚠ ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

Af hensyn til den elektriske sikkerhed må produktet aldrig sænkes ned i vand.

- Benyt ikke opløsningsmidler, benzin e.l. Herved kan produktet tage skade.
- Rengør produktet regelmæssigt med en tør fnugfri klud. Ved kraftigere snavs anvendes en let fugtet klud.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer / 20-22: papir og pap / 80-98: kompositmaterialer.



Produktet og indpakkingsmaterialerne kan genbruges; bortskaf disse særskilt til en bedre affaldsbehandling. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

● Garanti

Produktet blev produceret omhyggeligt efter de strenge kvalitetskrav og kontrolleret grundigt inden levering. Hvis der forekommer mangler ved dette produkt, så har de juridiske rettigheder over for sælgeren af dette produkt. Disse juridiske rettigheder indskrænkes ikke af vores garanti, der beskrives i det følgende.

De får 3 års garanti fra købsdatoen på dette produkt. Garantifristen begynder med købsdatoen. Opbevar den originale kassebon på et sikkert sted. Denne kassebon behøves som dokumentation for købet.

Hvis der inden for 3 år fra købsdatoen af for dette produkt opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, bliver produktet repareret eller erstattet – efter vores valg – af os uden omkostninger for dem. Garantien bortfalder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Garantien gælder for materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normalt slid og derfor kan betragtes som normale sliddele (f.eks. batterier) eller ved skader på skrøbelige dele; f.eks. kontakter, akkumulatorer som er fremstillet af glas.

● Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (f. eks. IAN 123456_7890) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

● Service

 **Service Danmark**

Tel.: 80253972

E-Mail: owim@lidl.dk

CE IP44

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG06518
Version: 07 / 2021

Stand der Informationen · Last Information
Update · Version des informations · Stand
van de informatie · Stan informacj · Stav
informáci · Stav informáci · Estado de las
informaciones · Tilstand af information:
03 / 2021 · Ident.-No.: HG06518032021-8

